

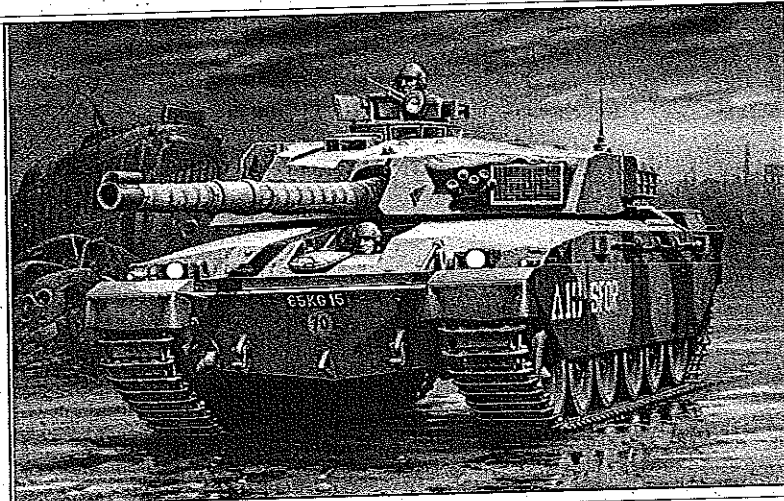


Challenger 1 MBT

03110 - 0389

© 1998 BY REVELL AG.

PRINTED IN GERMANY



„Challenger“ 1 MBT

Der „Challenger“ 1 Main Battle Tank war eine Weiterentwicklung aus dem Shir 2, der ursprünglich für den Iran entwickelt worden war, und wurde im März 1983 von der britischen Armee eingeführt. Als Nachrüstung erhielten die meisten Fahrzeuge ab 1988 Halterungen mit Fässern am Heck, in denen zusätzlicher Kraftstoff mitgeführt werden kann. Bewaffnet ist der „Challenger“ 1 mit einer 120 mm L11A5 Kanone mit gezogenem Rohr, mit der zweiteilige Munition verschossen wird. Als Antrieb dient ein Condor V-12 Zylinder Dieselmotor mit einer Leistung von 1.200 PS, mit dem eine Höchstgeschwindigkeit von bis zu 56 km/h auf der Straße erreicht werden kann. Das Gefechts-gewicht beträgt 62.000 kg, die Besatzung besteht aus vier Mann.

„Challenger“ 1 MBT

The Challenger I main battle tank was developed from the Shir 2, which was originally developed for Iran and was introduced into the British Army in March 1983. From 1988 onwards most of the vehicles were retrofitted with facilities for additional fuel tanks at the rear. The Challenger I is armed with one 120 mm L11A5 cannon with rifled barrel, which can fire separate-loading ammunition. It is powered by a 1,200 h.p. Condor V-12 Diesel engine with a maximum speed of 56 km/h on the road. It has a combat weight of 62,000 kg and a four-man crew.

Forma hergestellt und im Eigentum von Revell AG/Revell Monogram Inc. Wiederechtliche Nachahmungen werden ausdrücklich verboten.
 Ce produs est proprietate de la societate Revell AG/Revell Monogram Inc. Toate utilizările sau duplicările trebuie să se facă în posesia și în cunoștința ei.
 Modelo y en propiedad de Revell AG/Revell Monogram Inc. Toda reproducción o imitación sin el consentimiento expreso de la empresa quedan expresamente prohibidas.
 Forma produsa de la Revell AG/Revell Monogram Inc. e de proprietate de la compania respectiva. Toate drepturile sunt rezervate si orice reproducere sau imitare fara acordul expres al companiei sunt expresamente interzise.
 Modelo je proizvod Revell AG/Revell Monogram Inc. Sva prava su zadržana. Svako preuzimanje bez dozvole izdavača je strogo zabranjeno.
 Model, Revell AG/Revell Monogram Inc. firma i sva prava su zadržana. Svako preuzimanje bez dozvole izdavača je strogo zabranjeno.
 A forma este produsă și este de proprietate a Revell AG/Revell Monogram Inc. Toate drepturile sunt rezervate și orice reproducere sau imitare fără acordul expres al companiei sunt expresamente interzise.

Model manufactured by and property of Revell AG/Revell Monogram Inc. All legal imitations are subject to prohibition.
 Forme vanadželjeno i u svojstvu Revell AG/Revell Monogram Inc. Osvetljenost i nabavljeno su strogo zabranjeno i izdavaču su strogo zabranjeni.
 Forma produsida e de proprietate de la Revell AG/Revell Monogram Inc. Oprezno i autorizirano se mogu reproducirati samo dozvoljeno sa izdavača.
 Modelul este produsat si este de proprietate Revell AG/Revell Monogram Inc. Toate drepturile sunt rezervate si orice reproducere sau imitare fara acordul expres al companiei sunt expresamente interzise.
 Modelo je proizvod Revell AG/Revell Monogram Inc. Sva prava su zadržana. Svako preuzimanje bez dozvole izdavača je strogo zabranjeno.
 Model, Revell AG/Revell Monogram Inc. firma i sva prava su zadržana. Svako preuzimanje bez dozvole izdavača je strogo zabranjeno.
 Forma ja proizvedena in ja vlasništvo Revell AG/Revell Monogram Inc. Napovedana kopija bodo pravno karkljena.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

In Achtung: Jeder Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montage-schritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und feste rote Eisenfaser und Folienpapier der Teile (2) Gummihammer, Klebeband und Wischleibkissen zum Zusammenhalten der geklebten Bauteile (3). Plastikkleber in einer kleinen Wassertüte mit einem Ende, das luft-trocken, damit der Klebstoff nicht austrocknet. Klebeband auftragen, bevor die Teile zusammengeklebt werden (4) (5). Folienpapier auftragen, bevor die Teile zusammengeklebt werden. Jedes Bauteil ist mit einem Klebeband versehen und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Klebeband an der bestmöglichen Stelle vom Papier abziehen und mit Klebepapier austauschen.

EL: Oprele: Vor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigde gereedschappen: mes en rood ijzer voor het afschrijven van de onderdelen (2), elastisch plakband en wisselkussen voor het bij elkaar houden van de gekleefde onderdelen (3). Plastic lijm in een kleine waterdichte tuitje toevoegen aan een klein beetje water, zodat de verf op de deels behaarte delen. Controleer voor het lijm op de onderdelen passen; lijm dan opbrengen. Controleer na het lijm op de lijmkleefvlakken. Klebeband aanbrengen vooraf toe van het te lijmende onderdeel. Dompel de delen 20 seconden in warm water. Het klebeband op de beste mogelijke plaats van het papier afhalen en met klebepapier vervangen.

DE: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: Knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and cushioning pads for clamping components together after applying adhesive (3). Obtain plastic components in a small detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfer adhesive better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

FR: ATTENTION: lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires: un couteau et une lime pour ébarber les pièces (2); élastique, ruban adhésif et tampons pour maintenir les pièces collées (3). Appliquez les pièces en milieu plastique dans une solution dégraissante de produit de lavage et laissez sécher à l'air afin que la peinture et les adhésifs adhèrent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; appliquez la colle peu à peu. Enlever la peinture et la peinture des surfaces de collage. Peignez les pièces petites avant de les détacher de la trame (4) (5). Laissez bien sécher la peinture et la colle avant de commencer l'assemblage. Domppez chaque pièce individuellement et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. À l'aide d'un chiffon, faites glisser le motif pour la placer sur le papier et pressez-le sur un tampon de papier baveux.

IT: ATTENZIONE: Leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Essere precisi in successive della fase di montaggio. Strumenti necessari: coltello e lima per togliere la vernice dai pezzi (2), nastri elastici e cuscini da usare per tenere insieme i pezzi dopo averli incollati (3). Levare i pezzi dai plastici in una soluzione di detersivo saponi e farli seccare all'aria prima di applicare il collante. Controllare che i pezzi si incastrino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Rimuovere cromo e vernice dalle superfici di contatto prima di staccare i pezzi dalla trama (4) (5). Lasciare bene asciugare la vernice e la colla prima di cominciare l'assemblaggio. Immergere separatamente ogni pezzo nel bagno d'acqua calda per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione prevista e tamponarlo con carta assorbente.

ES: Oprele: lés instrucciones muy atentamente antes de montar el modelo. Cada pieza está numerada (1). Vigilar bien el orden de montaje. Herramientas necesarias: Cuchillo y lima para desbarbar los componentes de la trama (2); elastico, cinta adhesiva y almohadillas para sujetar los componentes pegados (3). Levantar los piezas de los plasticos en una solución de detergente saponi y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y los adhesivos. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento poco a poco, por partes, en las superficies de contacto de los componentes. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de la trama (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Retirar las adhesivos uno por uno y sumergirlos durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la decoración en el lugar adecuado y oprimirlo cuidadosamente encima de una paja seca.

DE: REMARK: Jedes zusammenzusetzende Bauteil, das brennend ist, muss vor dem Zusammenbau in warmes Wasser tauchen. Jedes Bauteil ist mit einem Klebeband versehen und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Klebeband an der bestmöglichen Stelle vom Papier abziehen und mit Klebepapier austauschen.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέχετε τη σειρά των βημάτων συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαιράκι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια ταινία, κολλητική ταινία και παυσάλεινα για τη συγκράτηση των κολλημένων μερών ενώ είναι εξαρτημένα (3). Καθαρίστε το πλαστικό εξάρτημα πρώτα σε ένα "πλαστικό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε το στην αέρα, ώστε να υποβληθεί καλύτερη πρόσδεση των χρωμάτων και των λακωνίων. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν ταιριάζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Εφαρμόστε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επαφές επιδόληση, χρώμα και βερνίκι. Βεβαιώστε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και βερνίκια ανεφορτία τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε πορτίο των χαρμάνων και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περί 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το πορτίο από το χαρτί, στο ορισμένο σημείο και πιέστε το με το σπυδαχόρο.

Read before you start!

RE: REMARK: Jedes zusammenzusetzende Bauteil, das brennend ist, muss vor dem Zusammenbau in warmes Wasser tauchen. Jedes Bauteil ist mit einem Klebeband versehen und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Klebeband an der bestmöglichen Stelle vom Papier abziehen und mit Klebepapier austauschen.

FR: ATTENTION: lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires: un couteau et une lime pour ébarber les pièces (2), élastique, ruban adhésif et tampons pour maintenir les pièces collées (3). Appliquez les pièces en milieu plastique dans une solution dégraissante de produit de lavage et laissez sécher à l'air afin que la peinture et les adhésifs adhèrent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; appliquez la colle peu à peu. Enlever la peinture et la peinture des surfaces de collage. Peignez les pièces petites avant de les détacher de la trame (4) (5). Laissez bien sécher la peinture et la colle avant de commencer l'assemblage. Immergere separatamente ogni pezzo nel bagno d'acqua calda per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione prevista e tamponarlo con carta assorbente.

IT: ATTENZIONE: Leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Essere precisi in successive della fase di montaggio. Strumenti necessari: coltello e lima per togliere la vernice dai pezzi (2), nastri elastici e cuscini da usare per tenere insieme i pezzi dopo averli incollati (3). Levare i pezzi dai plastici in una soluzione di detersivo saponi e farli seccare all'aria prima di applicare il collante. Controllare che i pezzi si incastrino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Rimuovere cromo e vernice dalle superfici di contatto prima di staccare i pezzi dalla trama (4) (5). Lasciare bene asciugare la vernice e la colla prima di cominciare l'assemblaggio. Immergere separatamente ogni pezzo nel bagno d'acqua calda per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione prevista e tamponarlo con carta assorbente.

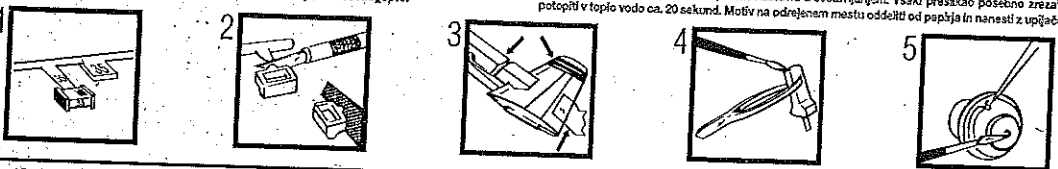
ES: Oprele: lés instrucciones muy atentamente antes de montar el modelo. Cada pieza está numerada (1). Vigilar bien el orden de montaje. Herramientas necesarias: Cuchillo y lima para desbarbar los componentes de la trama (2); elastico, cinta adhesiva y almohadillas para sujetar los componentes pegados (3). Levantar los piezas de los plasticos en una solución de detergente saponi y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y los adhesivos. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento poco a poco, por partes, en las superficies de contacto de los componentes. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de la trama (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Retirar las adhesivos uno por uno y sumergirlos durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la decoración en el lugar adecuado y oprimirlo cuidadosamente encima de una paja seca.

DE: REMARK: Jedes zusammenzusetzende Bauteil, das brennend ist, muss vor dem Zusammenbau in warmes Wasser tauchen. Jedes Bauteil ist mit einem Klebeband versehen und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Klebeband an der bestmöglichen Stelle vom Papier abziehen und mit Klebepapier austauschen.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέχετε τη σειρά των βημάτων συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαιράκι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια ταινία, κολλητική ταινία και παυσάλεινα για τη συγκράτηση των κολλημένων μερών ενώ είναι εξαρτημένα (3). Καθαρίστε το πλαστικό εξάρτημα πρώτα σε ένα "πλαστικό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε το στην αέρα, ώστε να υποβληθεί καλύτερη πρόσδεση των χρωμάτων και των λακωνίων. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν ταιριάζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Εφαρμόστε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επαφές επιδόληση, χρώμα και βερνίκι. Βεβαιώστε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και βερνίκια ανεφορτία τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε πορτίο των χαρμάνων και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περί 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το πορτίο από το χαρτί, στο ορισμένο σημείο και πιέστε το με το σπυδαχόρο.

DE: REMARK: Jedes zusammenzusetzende Bauteil, das brennend ist, muss vor dem Zusammenbau in warmes Wasser tauchen. Jedes Bauteil ist mit einem Klebeband versehen und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Klebeband an der bestmöglichen Stelle vom Papier abziehen und mit Klebepapier austauschen.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέχετε τη σειρά των βημάτων συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαιράκι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια ταινία, κολλητική ταινία και παυσάλεινα για τη συγκράτηση των κολλημένων μερών ενώ είναι εξαρτημένα (3). Καθαρίστε το πλαστικό εξάρτημα πρώτα σε ένα "πλαστικό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε το στην αέρα, ώστε να υποβληθεί καλύτερη πρόσδεση των χρωμάτων και των λακωνίων. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν ταιριάζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Εφαρμόστε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επαφές επιδόληση, χρώμα και βερνίκι. Βεβαιώστε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και βερνίκια ανεφορτία τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε πορτίο των χαρμάνων και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περί 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το πορτίο από το χαρτί, στο ορισμένο σημείο και πιέστε το με το σπυδαχόρο.



DE: Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationsfälle können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung und das aus der Kartonschachtel entnommene EAN-Stickerfeld eingehalten werden. Einzelteile aus unserer Bauanleitung für Umbauten usw. liefern wir mit Rechnung per Nachbestellung. Unsere Adresse: Revell AG, Abteilung X, Hoeschstraße, 70-30, D-32257 Bielefeld.

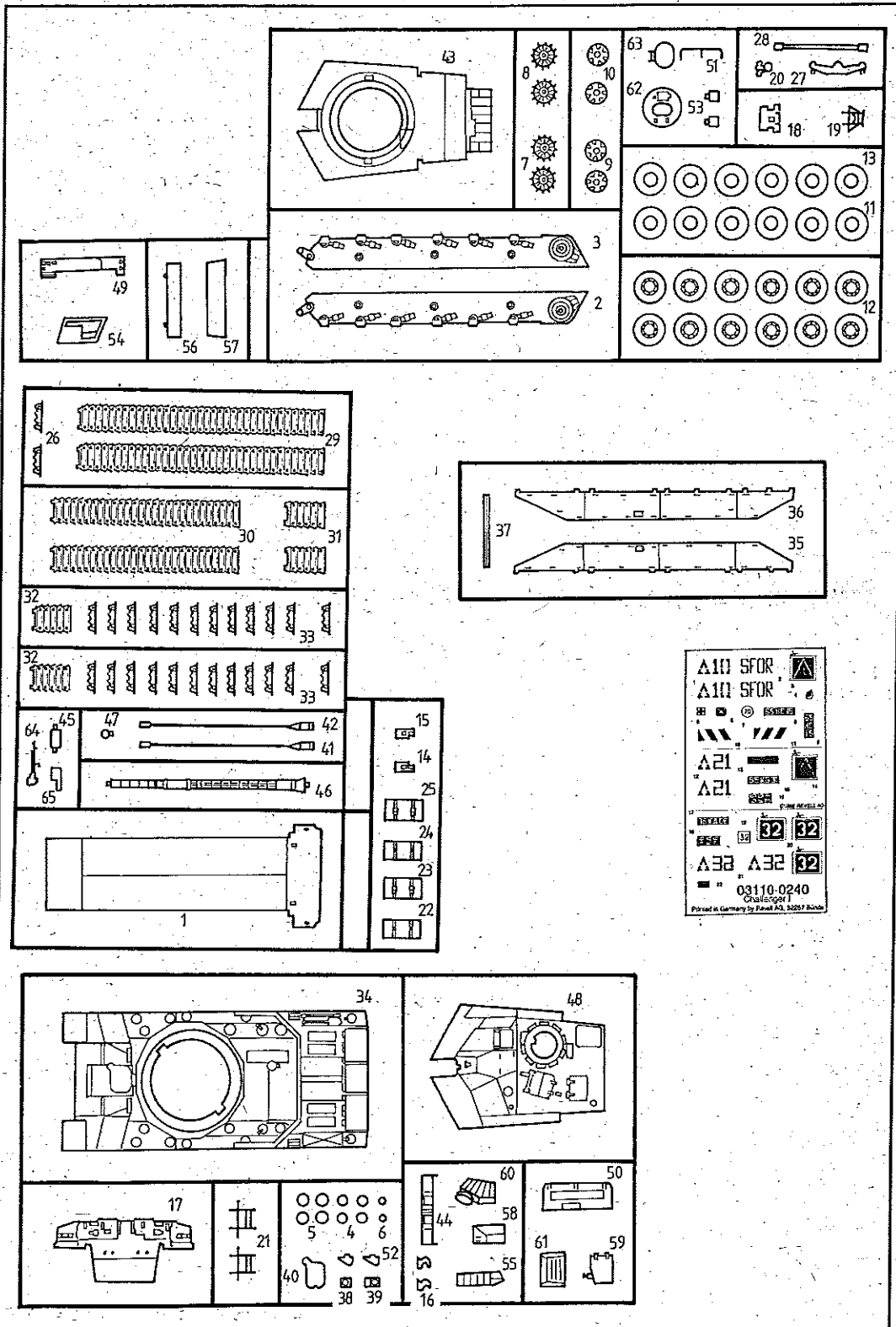
GB: The integrity of this construction set has been subjected to numerous quality and weight controls. Claims can only be dealt with on receipt of the assembly instructions and the bar code located on the box. Individual components, for conversion purposes, etc. can be ordered C.O.D. Write Revell AG, Department X, Hoeschstraße, 70-30, D-32257 Bielefeld.

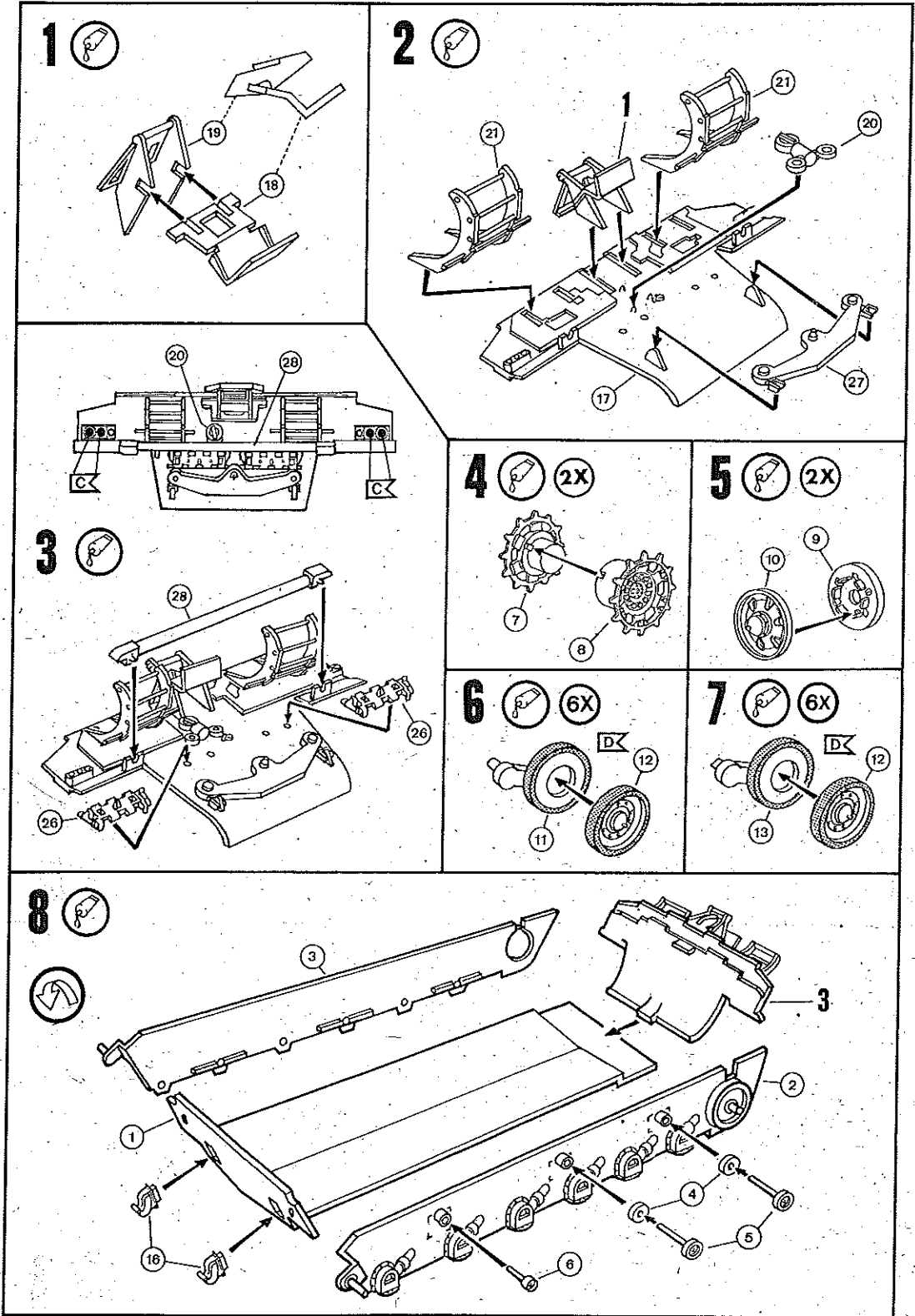
FR: Ce modèle a fait l'objet de plusieurs contrôles de qualité et de poids pour vérifier qu'il n'y manque rien. Les réclamations ne peuvent être traitées que si elles sont accompagnées de la notice de montage et de code-barres EAN détachés dans l'emballage. Nos fournisseurs nous fournissent avec facture, des pièces détachées pour nos modèles, destinées à des modifications ou autres besoins. Vraie notice adresse: Revell AG, Abteilung X, Hoeschstraße, 70-30, D-32257 Bielefeld, Allemagne.

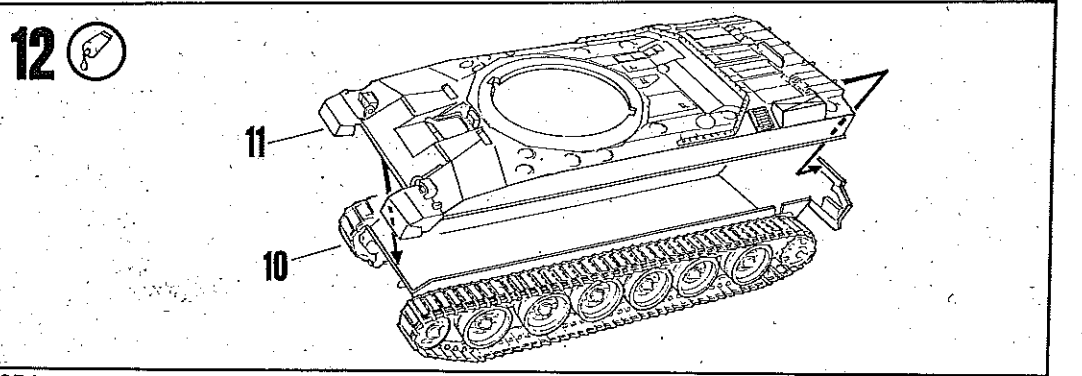
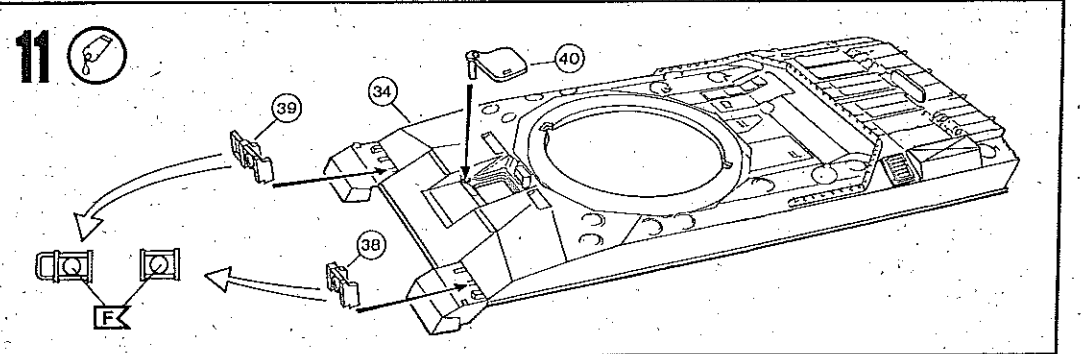
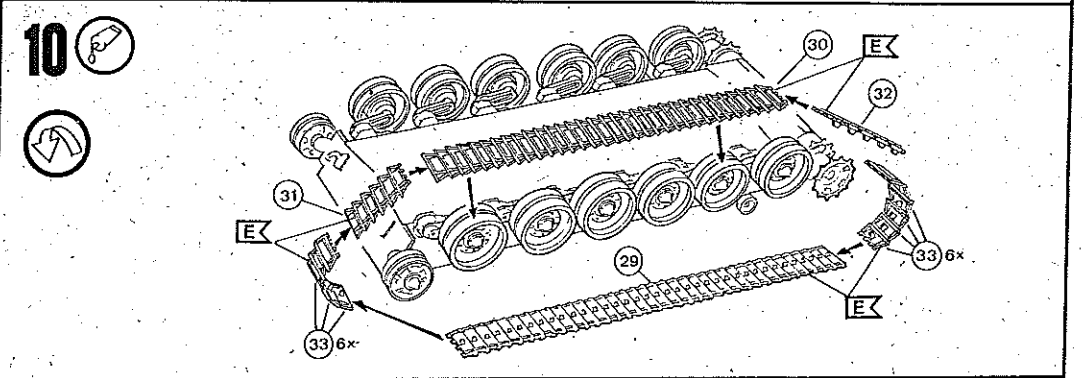
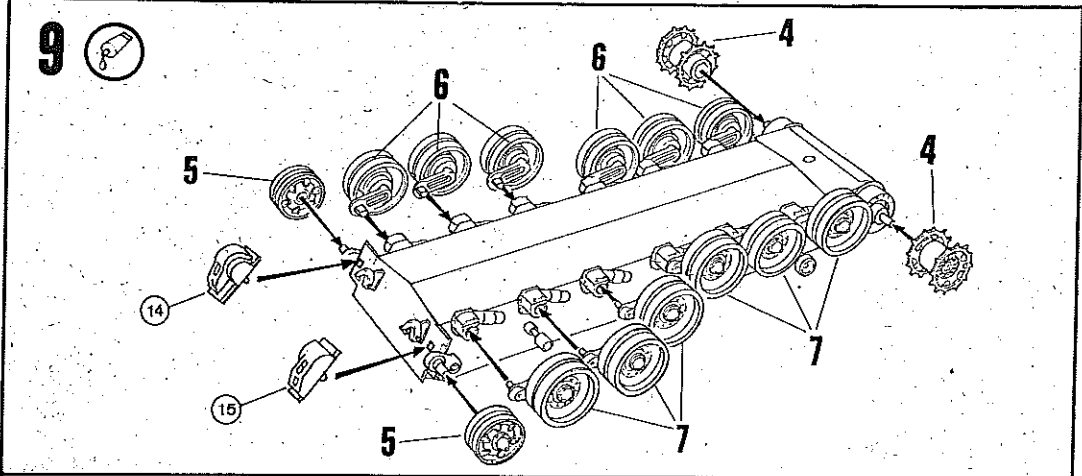
IT: Questo modello è stato sottoposto a numerosi controlli di qualità e di peso per verificare che non manchi nulla. Le richieste non possono essere trattate se non sono accompagnate dalla guida di montaggio e dal codice a barre EAN staccato dall'imballaggio. I nostri fornitori ci forniscono con fattura, pezzi singoli per i nostri modelli, destinati a modifiche o altri bisogni. Vraie notice indirizzo: Revell AG, Abteilung X, Hoeschstraße, 70-30, D-32257 Bielefeld, Germania.

ES: Este modelo ha sido sometido a numerosas pruebas de calidad y de peso para verificar que no falte nada. Las reclamaciones solo se podrán tratar si se acompaña de la hoja de instrucciones y del código de barras EAN despegado del embalaje. Nuestros proveedores nos suministran con factura, piezas sueltas para nuestros modelos, destinadas a modificaciones u otros usos. Vraie notice dirección: Revell AG, Abteilung X, Hoeschstraße, 70-30, D-32257 Bielefeld, Alemania.

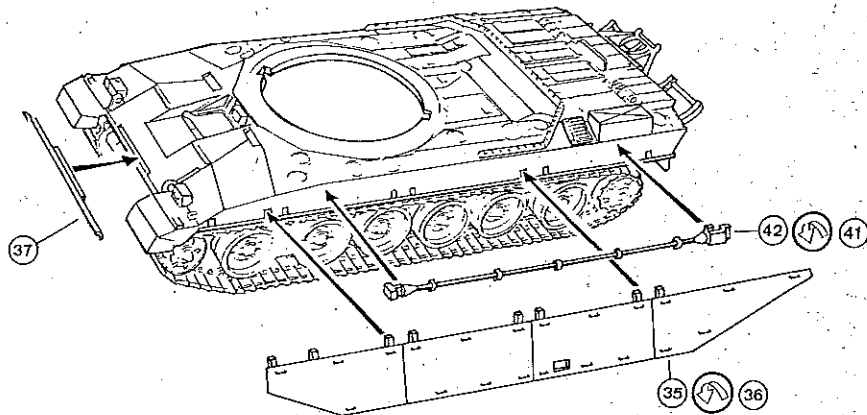
DE: Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationsfälle können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung und das aus der Kartonschachtel entnommene EAN-Stickerfeld eingehalten werden. Einzelteile aus unserer Bauanleitung für Umbauten usw. liefern wir mit Rechnung per Nachbestellung. Unsere Adresse: Revell AG, Abteilung X, Hoeschstraße, 70-30, D-32257 Bielefeld.



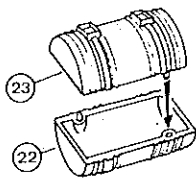




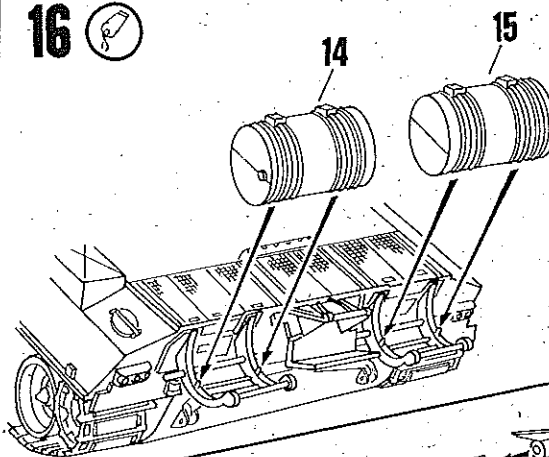
13 



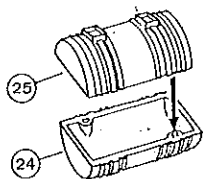
14 



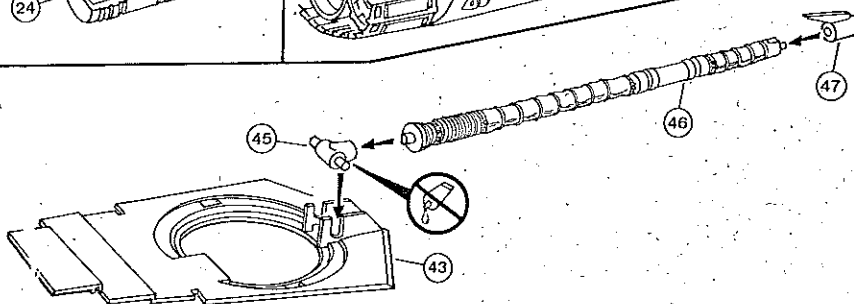
16 



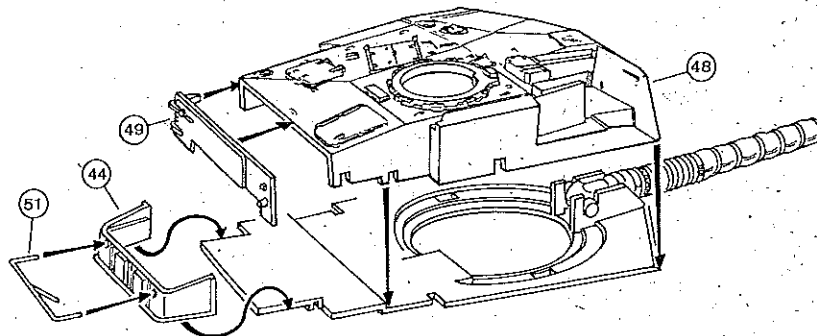
15 



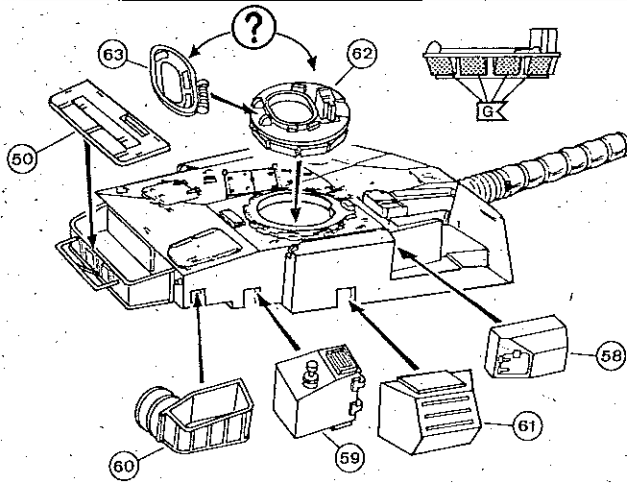
17 



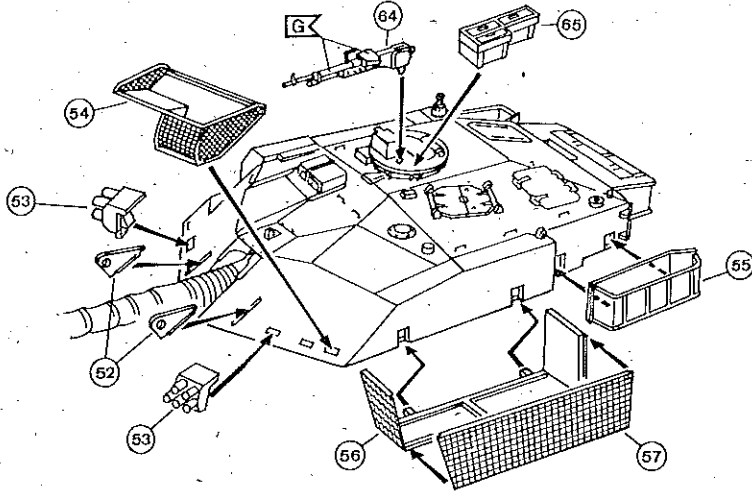
18 



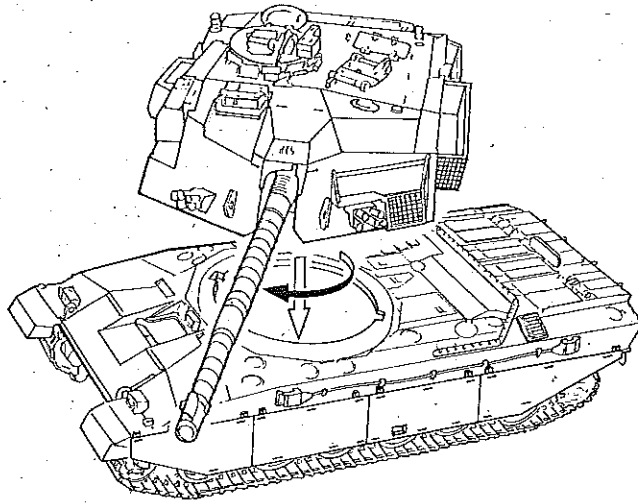
19 



20 



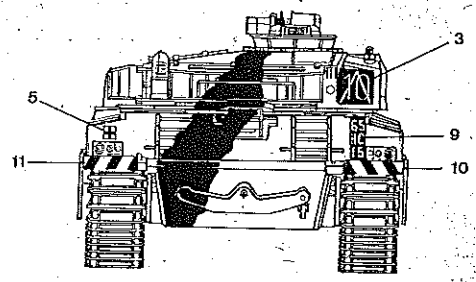
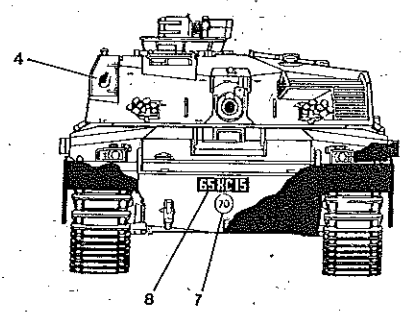
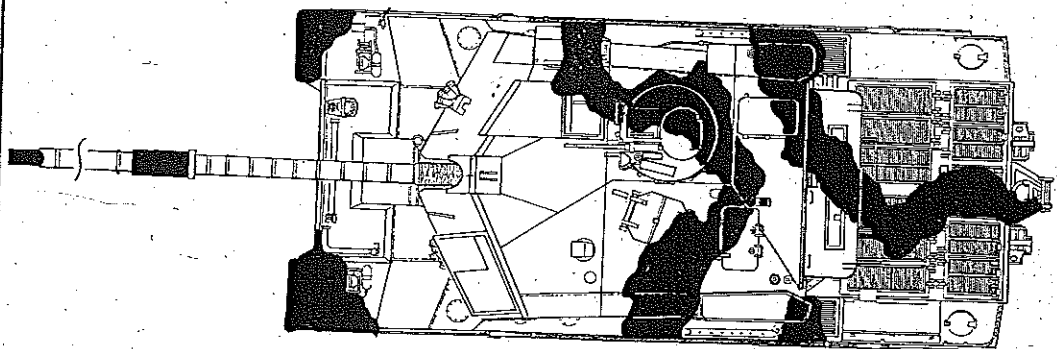
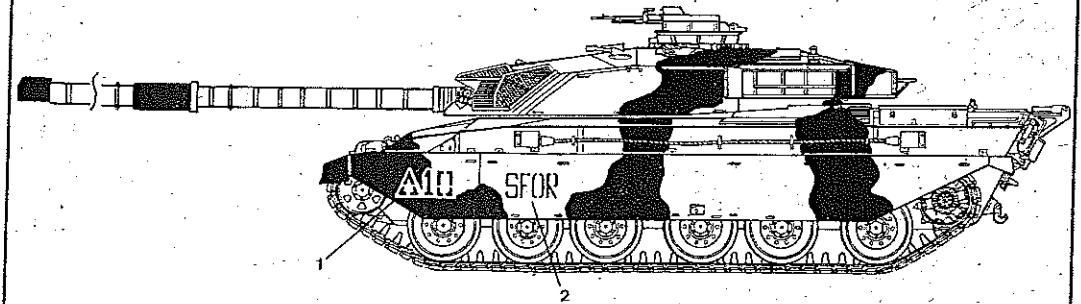
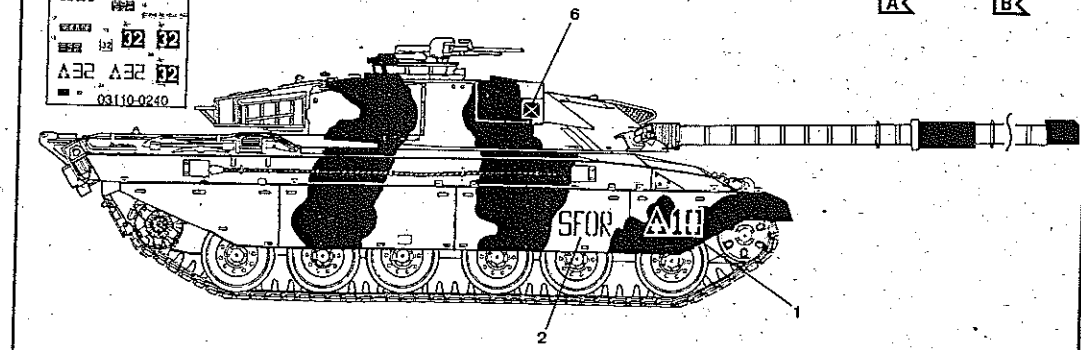
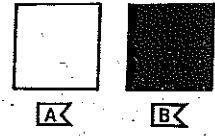
21 



▲10 SFOR	▲
▲10 SFOR	▲
▲21	▲
▲21	▲
▲32	▲
▲32	▲
03110-0240	

22 (?)

Queen's Royal Dragon Guards
MND (SW); SFOR, Baracl, April 1997



▲10 SFOR	▲
▲10 SFOR	▲
▲21	▲
▲21	▲
▲32	▲
▲32	▲
03110-0240	

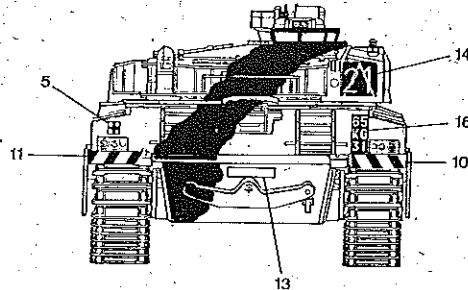
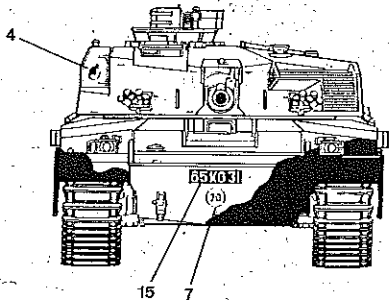
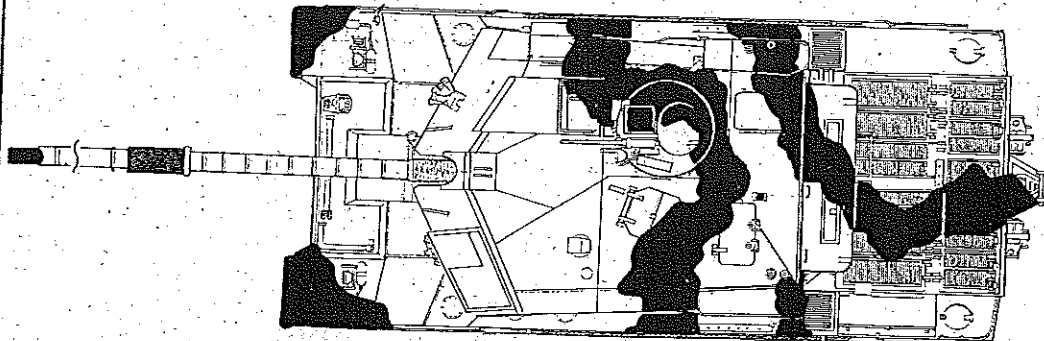
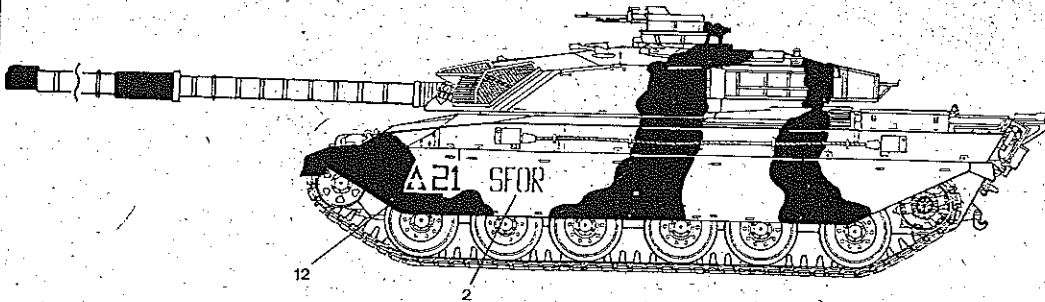
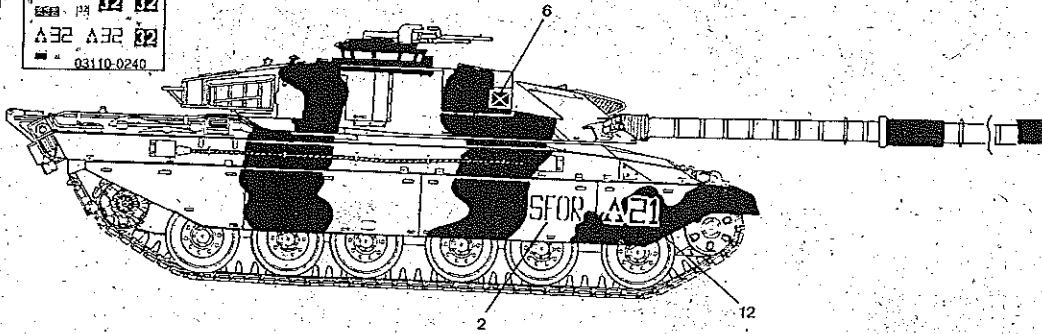
23?

Queen's Royal Dragon Guards
MND (SW), SFOR, Baracl, April 1997



AK

BK



A10 SFOR	
A10 SFOR	
A21	
A21	
A32	
A32	
A32	
03110-0240	

24 ?

2 RTR, 7th Armoured Brigade
Ulan Eagle 96, Polen, Sept. 1996

